	Gebrauchsanweisung beachten | Consult instructions for use | Consulter le mode d'emploi | Raadpleeg de gebruikshandleiding | Consultare le istruzioni per l'uso | Consulte las instrucciones de uso | Consulte as instruções de uso | Należy zapoznać się z instrukcją użycia | Consultați instrucțiunile de utilizare | Konzultujte pokyny k použití | Prečítajte si návod na použitie | Вижте инструкциите за употреба | Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης | Pogledajte upute za uporabu | Preberite navodila za uporabo | Se brugsanvisningen | Se bruksanvisningen | Noudata käyttöohjeita | Skatīties naudojimo instrukciją | Skatiet lietošanas instrukcijas | Ara l-istruzzjonijiet qabel l-użu | Déan tagairt do na treoracha úsáide | Lásd a használati utasítást | Tutvuge kasutusjuhendiga
LATEX	Enthält kein Naturkautschuklatex | Latex free | Sans latex | Latexvrij | Senza lattice | Sin látex | Livre de látex | Bez latexu | Fără latex | Neobsahuje latex | Bez latexu | Не съдържа латекс | Χωρίς λατέξ | Ne sadrži lateks | Brez lateksa | Latex fri | Frí frán latex | Lateksiton | Be latekso | Nesatur lateksu | Fileles mill-lattiċe | Saor ó laitéis | Latexmentes | Lateksivaba
	Nicht wiederverwenden | Do not reuse | Ne pas réutiliser | Niet hergebruiken | Non riutilizzare | No reutilizable | Não reutilizar | Nie stosować ponownie | A nu se reutiliza | Nepoužívat opakovaně | Nepoužívajte opätovne | Да не се използва повторно | Προϊόν μίας χρήσης | Nemojte ponovno koristiti | Ne uporabljajte ponovno | Må ikke genanvendes | Återanvänd ej | Ei saa käyttää uudelleen | Nenaudokite pakartotinai | Neizmantojiet atkārtoti | Tużax mill-ġdid | Ná athúsáid | Ne használja fel újra | Ärge kasutage uuesti
	Nicht verwenden, wenn Verpackung geöffnet oder beschädigt | Do not use if package is open or broken. | Ne pas utiliser si l'emballage est ouvert ou endommagé. | Niet gebruiken als de verpakking geopend of kapot is. | Non usare se la confezione è aperta o danneggiata. | No lo use si el paquete está abierto o roto. | Não use se a embalagem estiver aberta ou danificada. | Nie stosować leku w opakowaniu otwartym lub zepsutym. | A nu se utiliza dacă ambalajul este deschis sau deteriorat. | Nepoužívejte, pokud je balení otevřené nebo poškozené | Nepoužívajte, ak je obal otvorený alebo poškodený. | Не използвайте, ако опаковката е отворена или нарушена. | Μην χρησιμοποιείτε εάν η συσκευασία έχει ανοιχτεί ή έχει σπάσει. | Ne koristiti ako je pakiranje otvoreno ili oštećeno. | Ne uporabljate, če je embalaža odprta ali polomljena. | ProducentMå ikke anvendes, hvis emballagen er åben eller beskadiget. | Förpackningen ska inte användas om den är öppen eller trasig. | Älä käytä jos pakkaus on avautunut tai vaurioitunut | Nenaudokite, jei pakuotė atidaryta arba pažeista. | Nelietot, ja iepakojums ir atvērts vai salauzts. | Tużax jekk il-pakkett ikun miftuħ jew miksur. | Ná húsáid má tá an pacáiste oscailte nó briste. | Ne használja, ha a csomagolás fel van nyitva vagy sérült. | Ärge kasutage, kui pakend on avatud või katki.
	Achtung, Warnhinweise beachten | Caution | Attention | Voorzorg | Precauzioni | Precaución | Cuidado | Uwaga | Atenţie | Upozornění | Upozornenie | Внимание | Προσοχή | Oprez | Previdnost | Forsigtig | Visa försiktighet | Huomio | Įspėjimas | Uzmanību | Attenzjoni | Airdeall | Vigyázat | Ettevaatust
PHT DEHP	Enthält Phthalate | Contains Phthalates | Contient des phtalates | Bevat ftalaten | Contiene ftalato | Contiene ftalatos | Contém ftalatos | Zawiera ftalany | Conține ftalat | Obsahuje ftaláty | Obsahuje ftaláty | Съдържа фталати | Περιέχει φθαλικές ενώσεις | Sadrži ftalate | Vsebuje ftalate | Indeholder phthalater | Inneháller ftalater | Sisältää ftalaatteja | Sudėtyje yra ftalatų | Satur ftalāts | Fih ftalati | Tá fthalates ann | Ftalátokat tartalmaz | Sisaldab ftalaate
	Vor direkter Sonneneinstrahlung und Hitze schützen | Keep away from sunlight | Garder à l'abri du soleil | Verwijderd houden van zonlicht | Da tenere lontano dalla luce solare | Manténgase alejado de la luz solar | Mantenha longe da luz solar | Przechowywać z dala od światła słonecznego | Păstrați ferit de lumina soarelui | Chraňte před slunečním světlem | Udržiavajte mimo priameho slnečného svetla | Съхранявайте далече от слънчева светлина | Διατηρείτε μακριά από το ηλιακό φως | Držati dalje od sunčeve svjetlosti | Hraniti ločeno od sončne svetlobe | Hold væk fra sollys | Håll borta från solljus | Säilytä poissa auringosta | Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių | Sargāt no saules gaismas | Żomm 'il boghod mid-dawl direct tax-xemx | Coinnigh ar shiúl ó sholas na gréine | Napfénytől távol tartandó | Hoida eemal päikesevalgusest
	Vor Feuchtigkeit schützen | Keep dry | Garder au sec | Droog bewaren | Mantenere asciutto | Mantener seco | Mantenha seco | Utrzymuj suchość | Păstrați uscat | Uchovávejte v suchu | Udržiavajte v suchu | Съхранявайте на сухо място | Διατηρείτε στεγνό | Čuvati na suhom | Hraniti na suhem | Hold tørt | Håll torrt | Säilytä kuivassa | Laikykite sausai | Uzglabāt sausu | Żomm xott | Coinnigh tirim | Szárazon tartandó | Hoidke kuivana
	Rauchen verboten | No smoking | Défense de fumer | Roken verboden | Non fumatori | No fumadores | Proibido fumar | Nie palić tytoniu | Fumatul interzis | Kouření zakázáno | Zákaz fajčenia | Пушенето забранено | Απαγορεύεται το κάπνισμα | Zabranjeno pušenje | Kajenje prepovedano | Rygning forbudt | Rökning förbjudet | Tupakointi kielletty | Nerūkoma | Aizliegts smēķēt | Tpejjep | Gan tobac a chaithearnh | Dohányzás tilos | Suitsetamine on keelatud
	Feuer, offene Zündquelle und Rauchen verboten | Fire, open sources of ignition and smoking prohibited | Interdiction du feu, une source d'inflammation et de fumer | Brand, open ontstekingsbronnen en roken verboden | Vietato fumare, usare fiamme libere e avvicinare sorgenti di accensione | Prohibido encender fuego, fumar y fuentes de ignición libres | Proibido fazer fogo, utilizar fonte de ignição desprotegida e fumar | Unikać ognia, otwartych źródeł zapłonu, nie palić tytoniu | Focul, sursele de aprindere deschise și fumatul sunt interzise | Oheň, otevřený zdroj vznícení a kouření zakázány | Zákaz používania ohňa, otvorených zdrojov zapálenia a fajčenia | Забранени са огън, източници на открит пламък и пушенето | Απαγορεύεται η χρήση φωτιάς, ακάλυπτων πηγών ανάφλεξης και το κάπνισμα | Vatra, otvoreni izvori paljenja i pušenje zabranjeni | Prepovedani plamen, odprti viri vžiga in kajenje | Ild, åbne antændelseskilder og rygning forbudt | Eld, öppna antändningskällor och rökning är förbjudet | Avotulen tekeminen, avoimet syttymislähteet ja tupakointi kielletty | Draudžiama naudoti ugnį, atvirus uždegimo šaltinius ir rūkyti | Aizliegts kurināt uguni, atklātus aizdegšanās avotus un smēķēt | Nar, sorsi miftuħa ta' tqabbid u tipjip projbiti | Dóiteáin, foinsí oscailte adhainte agus caitheamh tobac toirmiscthe | Tűz, nyílt források gyújtogatás és dohányzás tiltott | Tuli, avatud süüteallikad ja suitsetamine keelatud
	Hersteller | Manufacturer | Fabricant | Fabrikant | Produttore | Fabricante | Producent | Producător | Výrobce | Výrobca | Производител | Κατασκευαστής | Proizvođač | Proizvajalec | Tilverkare | Valmistaja | Gamintojas | Ražotājs | Manifattur | Monaróir | Gyártó | Tootja
EC REP	Europäischer Repräsentant | European Representative | Représentant en Europe | Europese Vertegenwoordiger | Rappresentante europeo | Representante europeo | Representante Europeu | Przedstawiciel europejski | Reprezentant european | Evropský zástupce | Európske zastúpenie | Представител за Европейския съюз | Αντιπρόσωπος Ευρώπης | Predstavnik u Europi | Evropski predstavnik | Europæisk repræsentant | Europeisk representant | Euroopan Edustaja | Europos atstovas | Pārstāvis Eiropā | Rappreżentant Ewropew | Ionadaí Eorpach | Európai képviselő | Esindaja Euroopas
	Europäischer Importeur | European importer | Importateur européen | Europese importeur | Importatore europeo | Importador europeo | Importador europeu | Importer w Europie | Importatorul european | Evropský dovozce | Dovozca pre Európu | Вносител за Европа | Εταιρεία εισαγωγής στην Ευρώπη | Uvoznik za Europu | Evropski uvoznik | Importar i Europa | Europeisk importör | Maahantuoja Euroopassa | Europos importuotojas | Eiropas importētājs | Importatur Ewropew | Allmhaireoir Eorpach | Európai importőr | Euroopasse importija
CE 0197	Konform mit der Richtlinie 93/42/EWG | Complies with Directive 93/42/EEC | Conforme à la norme 93/42/CEE | Conform richtlijn 93/42/EEG | Conforme alla direttiva 93/42/CEE | Conforme a la Directiva 93/42/CEE | Em conformidade com a diretiva 93/42/CEE | Zgodny z dyrektywą 93/42/EWG | Conform directivei 93/42/CEE | Shoda se směrnicí 93/42/EHS | V súlade s nariadením 93/42/EHS | В съответствие с Директива 93/42/ЕИО | Συμβατό με την Οδηγία 93/42/ΕΟΚ | Usklađeno s Direktivom 93/42/EEZ | Skladno z direktivo 93/42/EGS | I overensstemmelse med direktiv 93/42/EØF | I enlighet med direktivet 93/42/EEC | Direktiivin 93/42/ETY | Atitinka direktyvą 93/42/EEB | Atbilst Direktīvai 93/42/EEK | Jikkonforma mad-Direttiva 93/42/KEE | I gComhréir le Treoir 93/42/CEE | Megfelel a 93/42/EGK irányelvnek | Vastab direktiivi 93/42/EEC nõuetele

HUM Systems for Life® AERO**part**® – O_2-Schlauch 11-2

QTY: 1

REF HSS11-2

LOT XXXXXX

YYYY-MM

YYYY-MM

- **de** 2 m O_2 – Sicherheitsschlauch, klar
- **en** 2 m O_2 safety hose, clear
- **fr** Tubulure d'O_2 de sécurité de 2 m, transparente
- **nl** 2 m O_2 – Veiligheidsslang, doorzichtig
- **it** Tubo di sicurezza per O_2 da 2 m, trasparente
- **es** Tubo de seguridad de O_2 de 2 m, transparente
- **pt** 2 m tubo de segurança de O_2, translúcido
- **pl** Bezpieczna rurka tlenowa 2 m O_2, przezroczysta
- **ro** Furtun de siguranță pentru O_2, transparent, 2 m
- **cs** 2 m O_2 bezpečnostní hadice, průhledná
- **sk** 2 m bezpečnostná O_2 hadica, priehľadná
- **bg** 2 m предпазен маркуч за O_2, прозрачен
- **el** Σωλήνας O_2 2 m, διαφανής
- **hr** O_2 sigurnosno crijevo za prozirno, 2 m
- **sl** Varnostna cev za O_2, 2 m, prozorna
- **da** 2 m O_2 – sikkerhedsslange, transparent
- **sv** 2 m O_2 – säkerhetsslang, genomskinlig
- **fi** 2 m O_2 – turvaletku, kirkas
- **lt** 2 m O_2 apsauginė žarna, skaidri
- **lv** 2 m O_2 drošības šļūtene, caurspīdīga
- **mt** Pajp tas-sikurezza tal-O_2 ta' 2 m, trasparenti
- **ga** Píobán sábháilteachta 2 m O_2, trédhearcach
- **hu** 2 méteres O_2 biztonsági tömlő, átlátszó
- **et** O_2 ohutusvoolik, 2 m, värvitu

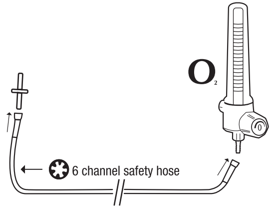
HUM Gesellschaft für Homecare und Medizintechnik mbH
Zum Pier 79 | 44536 Lünen | Germany
E-Mail: sales@hum-online.de | www.hum-online.de
ID 4865810 Rev. 2.0 | 19.03.2024

EC REP SUNGO Europe B.V., Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7, 2909VA Capelle aan den IJssel, The Netherlands

Jiangsu Weikang Jiejing Medical Apparatus Co., Ltd., 18# Wenzhou Rd. Economic Development District Shuyang 223600 Jiangsu, China

CE 0197

O_2-Sicherheitsschlauch 2 m



de **Verwendungszweck:** Der O_2-Sicherheitsschlauch dient zur Weiterleitung von medizinischem Sauerstoff (O_2).
Sicherheitshinweise: Gängige Vorsichtsmaßnahmen zum Umgang mit Sauerstoff beachten. Kompatibilität mit spezifischer Verwendung sicherstellen. Zur Reduzierung des Brandrisikos, Feuerbremse einsetzen. Anwendung nur von geschulten Personen. Schlauch gerade und frei von Knicken halten. Sicherstellen, dass alle Verbindungen fest und gasdicht sitzen. Aus hygienischen Gründen das Produkt regelmäßig wechseln! Zur Vermeidung von Kondenswasserbildung, keine zu langen Schläuche hinter der Sauerstoff-Anfeuchtung verwenden. PVC-Komponenten können Phthalate enthalten (siehe PHT DEHP).
Besondere Vorsicht bei:
• Neugeborenen • Kindern vor der Pubertät • Stillenden Frauen • Schwangeren Frauen

en **Intended Use:** The O_2 safety hose is used to conduct medical oxygen (O_2).
Safety notes: Observe the usual safety measures for handling oxygen. Ensure compatibility for the specific use. Use a fire preventer to reduce the risk of fire. Only to be used by trained personnel. Keep the hose straight and free of kinks. Ensure that all connections are tight and do not have gas leaks. For hygiene reasons, replace the product at regular intervals! To prevent the formation of condensation, do not use excessively long hoses behind the oxygen humidifier. PVC-Components may contain Phthalates (consider PHT DEHP).
Take special care with:
• Neonates • Children before puberty • Breastfeeding • Pregnant women

fr **Utilisation prévue:** La tubulure d'O_2 de sécurité est destinée à l'acheminement de l'oxygène médical (O_2).
Consignes de sécurité: Respecter les précautions d'usage relatives à la manipulation de l'oxygène. S'assurer de la compatibilité avec l'utilisation prévue. Pour réduire les risques d'incendie, recourir à des produits ignifuges. Utilisation réservée aux personnes dûment formées. Maintenir la tubulure droite et exempte de pliures. S'assurer que tous les raccords sont bien serrés et qu'ils sont étanches au gaz. Pour des raisons d'hygiène, remplacer le produit régulièrement ! Pour éviter la condensation de vapeur d'eau, ne pas utiliser de tubulures trop longues à l'arrière de l'humidificateur d'oxygène. Les composants en PVC peuvent contenir des phtalates (voir PHT DEHP). **Précautions particulières requises pour:**
• Les nouveau-nés • Les enfants avant la puberté • Les femmes qui allaitent • Les femmes enceintes

nl **Toepassing:** De O_2-beveiligingsslang is bedoeld voor de toediening van medische zuurstof (O_2).
Veiligheidsaanwijzigingen: Volg de gebruikelijke veiligheidsmaatregelen voor de omgang met zuurstof. Compatibiliteit met specifieke toepassing garanderen. Brandrem instellen om het risico op brand te beperken. Toepassing uitsluitend door opgeleide personen. Slang recht en knikvrij houden. Controleren of alle verbindingen vast en gasdicht zitten. Omwille van hygiënische redenen het product regelmatig vervangen! Om de accumulatie van condenswater te vermijden, geen te lange slangen achter de zuurstof-bevochtiging gebruiken. PVC-componenten kunnen ftalaten bevatten (siehe PHT DEHP). **Bijzonder opletten bij:**
• Pasgeborenen • Kinderen voor de puberteit • Vrouwen die borstvoeding geven • Zwangere vrouwen

it **Uso:** Il tubo di sicurezza per O_2 serve per la somministrazione di ossigeno medicale (O_2).
Consigli per la sicurezza: Rispettare le comuni precauzioni richieste per la manipolazione dell'ossigeno. Garantire la compatibilità con l'applicazione specifica. Per ridurre il rischio di incendi predisporre una barriera parafuoco. L'impiego è riservato a personale qualificato. Tenere il tubo flessibile dritto evitando le pieghe. Assicurarsi che tutti i collegamenti siano serrati ed ermetici. Per motivi di carattere igienico sostituire regolarmente il prodotto. Per evitare la formazione di condensa, evitare l'uso di tubi flessibili troppo lunghi a monte dell'umidificatore dell'ossigeno. I componenti in PVC possono contenere ftalati (vedere PHT DEHP).
Prestare particolare attenzione con:
• Neonati • Bambini in età preadolescenziale • Donne in allattamento • Donne incinte

es **Uso previsto:** El tubo de seguridad de O_2 sirve para conducir oxígeno médico (O_2).
Indicaciones de seguridad: Respetar las precauciones usuales para el manejo de oxígeno. Comprobar la compatibilidad con la aplicación específica. Utilizar un dispositivo cortafuegos para reducir el peligro de incendio. Limitar el uso exclusivamente a personal cualificado. El recorrido del tubo debe ser recto y libre de pliegues. Verificar el asiento firme y hermético de todas las conexiones. El producto debe sustituirse periódicamente para asegurar condiciones higiénicas. Pour éviter la condensation de vapeur d'eau, ne pas utiliser de tubulures trop longues à l'arrière de l'humidificateur d'oxygène. Los componentes de PVC pueden contener ftalatos (véase PHT DEHP).
Precaución especial con:
• Neonatos • Niños hasta la pubertad • Lactantes • Embarazadas

pt **Utilização prevista:** O tubo de segurança O_2 serve para encaminhar o oxigénio medicinal (O_2).
Indicações de segurança: Ter em atenção as medidas de precaução habituais aplicáveis ao manuseamento de oxigénio. Assegurar a compatibilidade com a utilização específica. Aplicar o travão de fogo para redução do risco de incêndio. Utilização apenas por pessoas com formação. Manter o tubo a direito e livre de dobras. Verificar se todas as ligações estão bem encaixadas e herméticas ao gás. Por motivos de higiene, substituir regularmente o produto! Para evitar a condensação, não utilizar tubos demasiado compridos atrás da humidificação do oxigénio. Componentes de PVC podem conter ftalatos (ver PHT DEHP).
Requer especial atenção no caso de:
• Recém-nascidos • Crianças antes da puberdade • Mães a amamentar • Mulheres grávidas

pl **Przeznaczenie:** Bezpieczna rurka tlenowa służy do dostarczania tlenu do zastosowań medycznych (O_2).
Wskazówki bezpieczeństwa: Przestrzegać typowych środków ostrożności związanych z użyciem tlenu. Upewnić się, że produkt jest odpowiedni do specyficznego zastosowania. W celu zmniejszenia zagrożenia pożarowego należy stosować hamulec pożarowy. Do stosowania tylko przez przeszkolony personel. Rurkę należy trzymać prosto, nie dopuszczając do jej zagięcia. Upewnić się, że wszystkie połączenia są prawidłowo wykonane i gazoszczelne. Ze względów higienicznych należy regularnie wymieniać produkt! Aby uniknąć tworzenia się wody kondensacyjnej, nie stosować zbyt długich rurek za nawilżaczem tlenu. Elementy PCW mogą zawierać ftalany (patrz PHT DEHP).
Zachować szczególną ostrożność w przypadku:
• Noworodków • Dzieci w okresie przed Kobiet w ciąży • Kobiet w okresie laktacji • Kobiet w ciąży

ro **Utilizare preconizată:** Furtunul de siguranță pentru O_2 este utilizat în scopuri medicale, pentru transferul oxigenului (O_2).
Observații privind siguranța: Respectați măsurile de siguranță impuse de obicei pentru manevrarea oxigenului. Asigurați-vă că produsul este compatibil cu modul specific de utilizare. Utilizați un sistem de prevenire a incendiilor pentru a reduce riscul producerii unui incendiu. Destinat utilizării numai de către personal instruit. Mențineți furtunul drept, fără să-l îndoiți. Asigurați-vă că toate conexiunile sunt strânse și că nu există scurgeri de gaze. Din motive de igienă, înlocuiți produsul periodic! Pentru a împiedica formarea condensului, nu utilizați furtunuri extrem de lungi în spatele umidificatorului de oxigen. Piesele din PVC pot conține ftalați (țineți cont de acest aspect PHT DEHP).
Acordați o atenție deosebită:
• nou-născuților • copiilor care nu au ajuns încă la pubertate • femeilor care alăptează • femeilor însărcinate

cs **Zamýšlené použití:** Tato O_2 bezpečnostní hadice je určena k vedení zdravotnického kyslíku (O_2).
Poznámky k bezpečnosti: Dodržujte obvyklá bezpečnostní opatření pro práci s kyslíkem. Ověřte, zda je prostředek vhodný k zamýšlenému použití. Používejte retardér hoření, aby se snížilo riziko požáru. Tento prostředek smějí používat pouze zaškolené osoby. Udržujte hadici napřímenou a dbejte, aby se nezalomila. Ověřte, že jsou všechny spoje pevné a nedochází k úniku plynu. Z hygienických důvodů výrobek pravidelně vyměňujte. Do soustavy kyslíkového zvlhčovače nezapojujte nadměrně dlouhé hadice, aby nedocházelo ke kondenzaci. Součásti z PVC mohou obsahovat ftaláty (viz PHT DEHP).
Zvýšené opatrnosti dbejte u:
• novorozenců • dětí před pubertou • kojících matek • těhotných žen

sk **Určené použitie:** Bezpečnostná O_2 hadica sa používa na vedenie zdravotníckeho kyslíka (O_2).
Poznámky týkajúce sa bezpečnosti: Dodržujte všetky bežné bezpečnostné opatrenia týkajúce sa manipulácie s kyslíkom. Zaistite kompatibilitu pre špecifické použitie. Na zníženie rizika požiaru použite požiarnu ochranu. Len na použitie vyškoleným personálom. Hadicu udržujte rovnú a bez pokrútení. Overte, že sú všetky pripojenia tesné a neuniká z nich plyn. Z hygienických dôvodov produkt pravidelne vymieňajte. Aby ste predišli tvorbe kondenzácie, nepoužívajte príliš dlhé hadice za zvlhčovačom kyslíka. Súčasti z PVC môžu obsahovať ftaláty (zvážte PHT DEHP).
Zvýšená opatrnosť je potrebná u:
• Novorodenci • prepubertálnych detí • dojčiacich žien • tehotných žien

bg **Предвидена употреба:** Предпазният маркуч за O_2 се използва за провеждане на медицински кислород (O_2).
Бележки за безопасност: Съблюдавайте обичайните мерки за безопасност при работа с кислород. Гарантирайте съвместимост за конкретната употреба. Използвайте предпазител срещу пожари, за да намалите риска от пожар. Да се използва само от обучен персонал. Дръжте маркуча изправен и без прегъвания. Уверете се, че всички връзки са здрави и от тях няма течове на газ. От хигиенни съображения подменяйте продукта на редовни интервали! За да предотвратите образуването на кондензат, не използвайте прекомерно дълги маркучи зад кислородния овлажнител. PVC компонентите може да съдържат фталати (считайте PHT DEHP).
Обърнете специална грижа при:
• Новородени • Деца преди пубертет • Кърмещи + жени • Бременни жени

el **Ενδεδειγμένη χρήση:** σωλήνας ασφαλείας O_2 χρησιμεύει για τη μεταφορά του ιατρικού οξυγόνου (O_2).
Υποδείξεις ασφαλείας: Λάβετε τα συνήθη μέτρα προφύλαξης κατά τη διαχείριση του οξυγόνου. Εξασφαλίστε ότι η συσκευή προορίζεται για τη συγκεκριμένη χρήση. Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, εγκαταστήστε επιβραδυντές πυρκαγιάς. Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από καταρτισμένα άτομα. Διατηρείτε το σωλήνα ίσιο και χωρίς στρεβλώσεις. Εξασφαλίστε ότι όλες οι συνδέσεις εφαρμόζουν σταθερά και είναι αεριοστεγείς. Αντικαθιστάτε σε τακτά χρονικά διαστήματα το προϊόν για λόγους υγιεινής! Για την αποτροπή συμπύκνωσης του νερού, μην χρησιμοποιείτε πολύ μεγάλους σωλήνες πίσω από τον υγραντήρα οξυγόνου. Τα εξαρτήματα από PVC ενδέχεται να περιέχουν φθαλικές ενώσεις (βλ. τη σήμανση PHT DEHP).
Πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη προσοχή κατά τη χρήση από τα ακόλουθα άτομα:
• Νεογνά • Παιδιά προεφηβικής ηλικίας • Έγκυοι • Θηλάζουσες

hr **Namjena:** O_2 Sigurnosno crijevo za upotrebljava se za provođenje medicinskog kisika (O_2).
Sigurnosne napomene: Pridržavajte se uobičajenih sigurnosnih mjera za rukovanje kisikom. Osigurajte kompatibilnost za specifičnu upotrebu. Upotrijebite sredstvo za sprječavanje požara kako biste smanjili rizik od požara. Smije ga upotrebljavati samo osposobljeno osoblje. Neka crijevo bude ravno i bez pregiba. Pobrinite se da su svi spojevi čvrsti i da ne dolazi do propuštanja plina. Iz higijenskih razloga mijenjajte proizvod u redovitim intervalima! Kako biste spriječili stvaranje kondenzacije, nemojte upotrebljavati predugačka crijeva iza ovlaživača kisika. Komponente od PVC-a mogu sadržavati ftalate (razmotrite PHT DEHP). **Budite posebno oprezni u slučaju:**
• novorođenčadi • djece prije puberteta • dojenja • trudnica

sl **Predvidena uporaba:** Varnostna cev za O_2 se uporablja za dovajanje medicinskega kisika (O_2).
Varnostne opombe: Upoštevajte običajne varnostne ukrepe za delo s kisikom. Zagotovite združljivost za specifično uporabo. Za zmanjšanje nevarnosti požara uporabite sredstvo za preprečevanje požara. Uporaba dovoljena usposobljenemu osebju. Cev naj bo ravna in brez pregibov. Prepričajte se, da vsi priključki tesnijo in da ne puščajo plina. Iz higienskih razlogov izdelek redno zamenjujte! Da bi preprečili nastanek kondenzata, za vlažilnikom kisika ne uporabljajte predolgih cevi. PVC-komponente lahko vsebujejo ftalate (upoštevajte PHT DEHP).
Bodite posebno pozorni pri:
• novorojenčkih • otrocih pred puberteto • dojenju • nosečnicah

da **Anvendelse:** O_2-sikkerhedsslangen anvendes til overførsel af medicinsk ilt (O_2).
Sikkerhedsanvisninger: Overhold de almindelige forsigtighedsregler for omgang med ilt. Kontroller forligelighed med den specifikke anvendelse. Anvend brandspærre til reduktion af brandrisikoen. Må kun anvendes af trænede personer. Slangen skal være lige og fri for knæk. Det skal sikres, at alle forbindelser er faste og gastætte. Af hygiejniske grunde skal produktet skiftes regelmæssigt! For at undgå kondensdannelse må der ikke anvendes for lange slanger bag iltfugteren. PVC-komponenter kan indeholde ftalater (se PHT DEHP).
Vær særlig forsigtig med:
• nyfødte • børn før puberteten • ammende kvinder • gravide kvinder

sv **Ändamål:** O_2-säkerhetsslangenär till för vidareledning av medicinsk oxygen (O_2).
Säkerhetsanvisningar: Beakta de aktuella försiktighetsåtgärderna vid hantering av oxygen. Säkerställ kompatibilitet med specifik användning. Använd brandbromsar för minskad brandrisk. Endast för användning av utbildade personer. Håll slangen rak och knickningsfri. Säkerställ att alla anslutningar sitter fast och gastätt. Av hygieniska skäl ska produkten bytas ut regelbundet! För att undvika bildning av kondensvatten ska inga för långa slangar användas bakom oxygenbefuktaren. PVC-komponenter kan innehålla ftalater (se PHT DEHP).
Var särskilt försiktig med:
• Nyfödda • Barn före puberteten • Ammande kvinnori • Gravida kvinnor

fi **Käyttötarkoitus:** O_2-turvaletku on tarkoitettu lääketieteellisen hapen (O_2) kuljettamiseen.
Turvallisuusohjeet: Yleisiä varotoimia hapen käsittelemisessä on noudatettava. Soveltuvuus kulloiseenkin käyttötarkoitukseen on varmistettava. Ehkäise palovaarat käyttämällä palontorjuntavälineitä. Vain koulutettujen henkilöiden käyttöön. Letku on pidettävä suorana ja taittumattomana. Varmista, että kaikki liitännät ovat kireitä ja kaasutiiviitä. Vaihda tuote hygieniasyistä säännöllisesti! Jotta letkuihin ei tiivistyisi vettä, happikostutuksen takana ei saa käyttää liian pitkiä letkuja. PVC-osat voivat sisältää ftalaatteja (katso PHT DEHP).
Noudata erityistä varovaisuutta seuraavien potilaiden hoitamisessa:
• Vastasyntyneet • Murrosikää edeltävät lapset • Imettävät naiset • Raskaana olevat naiset

lt **Paskirtis:** O_2 apsauginė žarna naudojama medicininiam deguoniui (O_2) tiekti.
Saugos pastabos. Dirbdami su deguonimi laikykitės įprastų saugos priemonių. Užtikrinkite suderinamumą pagal konkrečią paskirtį. Naudokite priešgaisrinės saugos priemones, kad sumažintumėte gaisro pavojų. Skirta naudoti tik išmokytiems darbuotojams. Žarną laikykite tiesią ir nesusuktą. Įsitikinkite, kad visos jungtys sandarios ir nėra dujų nuotėkio. Dėl higienos priežasčių reguliariai keiskite gaminį! Kad nesusidarytų kondensato, nenaudokite pernelyg ilgų žarnų už deguonies drėkintuvo. PVC komponentų sudėtyje gali būti ftalatų (atsižvelkite į PHT DEHP buvimą).
Būkite itin atsargūs su:
• Naujagimiais • Vaikais iki brendimo • Žindančiomis moterimis • Nėščiomis moterimis

lv **Paredzētā lietošana:** O_2 drošības šļūteni izmanto, vai vadītu medicīnisko skābekli (O_2).
Drošības piezīmes: Ievērojiet parastos drošības mērus saistībā ar skābekļa izmantošanu. Nodrošiniet saderību konkrētajam pielietojumam. Izmantojiet ugunsdrošības līdzekli, lai samazinātu ugunsgrēka risku. Drīkst izmantot tikai apmācīts personāls. Turiet šļūteni taisnu un nesaliektu. Pārliecinieties, ka visi savienojumi ir cieši un bez gāzes noplūdēm. Higiēnas nolūkos regulāri nomainiet izstrādājumu! Lai novērstu kondensāta veidošanos, nelietojiet pārmērīgi garas šļūtenes aiz skābekļa mitrinātāja. PVC elementi var saturēt ftalātus (ņemiet vērā PHT DEHP). **Pievērsiet īpašu uzmanību:**
• jaundzimušajiem • bērniem, kuri vēl nav sasnieguši pubertāti • ar krūti barojošām sievietēm • grūtniecēm

mt **Użu Maħsub:** Il-pajp tas-sikurezza tal-O_2 jintuża biex iwassal l-ossiġenu mediku (O_2).
Noti dwar is-sikurezza: Segwi l-miżuri tas-sikurezza tas-soltu għall-immaniġġjar tal-ossiġenu. Kun żgur mill-kompatibbiltà għall-użu speċifiku. Uża apparat ta' prevenzjoni tan-nirien biex tnaqqas ir-riskju ta' nirien. Għandu jintuża biss minn persunal kwalifikat. Żomm il-pajp dritt u mhux maqrus. Ara li l-konnessjonijiet kollha jkunu mqabbda sew u li ma jkunx hiereġ gass minnhom. Għal raġunijiet ta' iġjene, ibdel il-prodott f'intervalli regolari! Biex tevita li tifforma l-kondensazzjoni, tużax pajpijiet twal iżżejjed wara l-umidifikatur tal-ossiġenu. Il-Komponenti tal-PVC jista' jkun fihom il-Ftalati (ikkunsidra PHT DEHP). **Oqgħod attent b'mod speċjali f'każ ta':**
• Trabi tat-twelid • Tfal qabel il-pubertà • Treddigħ • Nisa tqal

ga **An Úsáid atá Beartaithe:** Úsáidtear an píobán sábháilteachta O_2 chun ocsaigin mhíochaine a sheoladh (O_2).
Nótaí sábháilteachta: Cloígh leis na gnáthbhearta sábháilteachta maidir le láimhseáil ocsaigine. Áirithigh comhoiriúnacht don úsáid shonrach. Úsáid cosc dóiteán le riosca dóiteáin a laghdú. Ní le húsáid ach ag pearsanra oilte. Coinnigh an píobán díreach agus saor ó chora. Áirithigh go bhfuil gach nasc daingean agus nach bhfuil aon sceitheadh gáis ann. Ar mhaithe le cúiseanna sláinteachais, cuir táirge nua ann ag eatraimh rialta! Chun bailiú comhdhlúthaithe a chosc, ná húsáidtear píobáin rófhada taobh thiar den taisire ocsaigine. Seans go mbeadh taláítí ann i gcomhchodanna PVC (san áireamh PHT DEHP). **Tabhair aire ar leith le:**
• Leanaí nuabheirthe • Leanaí roimh caithreachais • Cothú cíche • Mná atá ag iompar clainne

hu **Rendeltetésszerű használat:** Az O2 biztonsági tömlő az orvosi oxigén (O_2) szállítására szolgál.
Biztonsági megjegyzések: Tartsa be az oxigén kezelésére vonatkozó szokásos biztonsági intézkedéseket. Gondoskodjon az adott felhasználási móddal való kompatibilitásról. Használjon tűzgátlót a tűzveszély csökkentése érdekében. Kizárólag szakképzett személyzet használhatja. Tartsa a tömlőt egyenesen úgy, hogy ne tudjon meggyűrődni. Győződjön meg arról, hogy minden csatlakozás jól zár és nincs gázszivárgás. Higiéniai okokból rendszeres időközönként cserélje ki a terméket! A kondenzáció kialakulásának megelőzése érdekében ne használjon túlságosan hosszú tömlőket az oxigénpárásító mögött. A PVC-összetevők ftalátokat tartalmazhatnak (ye figyelembe a PHT DEHP). **Különösen óvatosan kell eljárni:**
• Az újszülöttekkel • A serdülőkor előtti gyermekekkel • Szoptatási idő alatt • A terhes nőkkel

et **Kasutusotstarve:** O_2 ohutusvoolikut kasutatakse meditsiinilise hapniku (O_2) manustamiseks.
Ohutusalased märkused: Hapniku käsitsemisel järgige tavapäraseid ohutusmeetmeid. Veenduge sobivuses konkreetseks kasutusotstarbeks. Tulekahju ohu vähendamiseks kasutage tulekaitset. Kasutamiseks üksnes vastava väljaõppe saanud töötajatele. Hoidke voolik sirgena ja murdekohtadeta. Veenduge, et kõik ühendused oleksid tihedad ja gaasilekked puuduksid. Hügieeni tagamise eesmärgil vahetage toode korrapäraselt välja. Kondensaadi tekke vältimiseks ärge kasutage hapnikuniisuti taga ülemäära pikki voolikuid. PVC-st osad võivad sisaldada ftalaate (arvestage PHT DEHP). **Olge eriti hoolikas, kui patsient on:**
• vastsündinu • Murdeikka jõudmata laps • Rinnaga toitev naine • rase

REF	Artikelnummer | Article number | Numéro de l'article | Numero articolo | Número de artículo | Número do artigo | Numer artykułu | Numărul articolului | Číslo artiklu | Číslo výrobku | Номер на артикула | Αριθμός αντικειμένου | Broj artikla | Številka artikla | Artikel nummer | Artikkelin numero | Straipsnio numeris | Artikula numurs | Numru tal-artiklu | Uimhir airteagal | Cikkszám | Toote number
LOT	Chargennummer | Batch code | Code de lot | Batchcode | Codice lotto | Código de lote | Código do lote | Kod partii | Codul lotului | Kód šarže | Код на партида | Κωδικός παρτίδας | Broj serije | Šifra paketa | Batch kode | Batchkod | Eränumero | Partijos kodas | Partijas kods | Kodiċi tal-Lott | Cóid bhaisc | Gyártási tétel szám | Partii kood
	Herstellungsdatum | Date of manufacture | Date de fabrication | Productiedatum | Data di produzione | Fecha de fabricación | Data de fabricação | Data produkcji | Data de fabricație | Datum výroby | Dátum výroby | Дата на производство | Ημερομηνία κατασκευής | Datum proizvodnje | Datum izdelave | Fremstillingsdato | Tillverkningsdatum | Valmistuspäivä | Pagaminimo data | Ražošanas datums | Data tal-manifattura | Dáta monaraithe | Gyártás dátuma | Valmistuskuupäev
	Verwendbar bis | Use by | Conserver dans | Gebruiken voor | Da utilizzare entro | Utilizado por | Utilizar até | Użycie przez | Utilizați înainte de | Použití kým | Spotrebujte do | Използвано от | Ημερομηνία λήξης | Rok uporabe | Uporabite do | Brug inden | Använd av | Käytä viimeistään | Naudoti iki | Izlietot līdz | Uża sa | Úsáid ag | Felhasználás ideje | Kõlblik kuni